MOTONAVE / *MOTORVESSEL SKORPIOS II*

RUTA CHONOS

CHONOS ROUTE

PUERTO MONTT / GLACIAR SAN RAFAEL / PUERTO MONTT

CAMPO DE HIELO NORTE / *NORTHERN ICE FIELD*

FECHAS DE SALIDAS / *SAILING DATES*

TEMPORADA BAJA / *LOW SEASON*
SEP.'18 : 15
OCT.'18 : 06-13-20-27
NOV.'18 : 03-10-17-24
DIC.'18 : 01-08-15
MAR.'19 : 02-09-16-23-30
ABR.'19 : 06-13-20-27

TEMPORADA ALTA / *HIGH SEASON*
DIC.'18 : 22-29
ENE.'19 : 05-12-19-26
FEB.'19 : 02-09-16-23

5 Noches / 5 Nights — ZARPA LOS SABADOS / REGRESA LOS JUEVES — *SAILS ON SATURDAY / RETURNS ON THURSDAY*

TARIFAS TEMPORADA SEPTIEMBRE 2018 HASTA ABRIL 2019

(VALORES POR PERSONA EXPRESADOS EN U.S. DOLARES / RATES PER PERSON GIVEN IN U.S. DOLLARS)

Cubierta	ATENAS	ATENAS	ACRÓPOLIS	PARTHENON	OLYMPO	OLYMPO	OLYMPO	ATHOS
Cabina	Single	Doble Int.	Doble Ext.	Doble Ext.	Doble MT	Suite Junior	Suite Master	Doble MT
TEMPORADA BAJA	3.000	2.000	2.100	2.150	2.250	2.350	2.500	2.250
TEMPORADA ALTA	3.300	2.200	2.300	2.350	2.450	2.600	2.800	2.450
TEMP. BAJA TRIPLE		1.600	1.700	1.750				
TEMP. ALTA TRIPLE		1.700	1.800	1.850				
TEMP. BAJA CUADRUPLE		1.400	1.500	1.550				
TEMP. ALTA CUADRUPLE		1.500	1.600	1.650				

NOCHE ADICIONAL DIA VIERNES:
Valor USD 130 por persona en la M/N Skorpios II.

TASA MARITIMA DE EMBARQUE:
Valor USD 35 por persona.

TARIFAS NIÑOS:
De 1 a 5 años : Tarifa libre compartiendo cama.
De 6 a 11 años : 50% descuento. (Descuento autorizado compartiendo cabina con dos adultos).
Desde 12 años : Tarifa normal.

FORMA DE PAGO:
20% al contado al hacer la reserva, saldo 60 días antes del viaje donde efectuó su reserva.

HORA DE ZARPE:
De acuerdo al programa de Skorpios, el Crucero se inicia a las 12,00 hrs. del día Sábado. Los pasajeros deberán estar embarcados con una hora de antelación.

TRASLADOS:
Los traslados correspondientes al embarque (día viernes y sábado) y desembarque (día jueves), entre el aeropuerto El Tepual de Puerto Montt y el Terminal Skorpios, tienen un valor por persona de USD 40 ida y vuelta y de USD 20 por tramo.

ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS:
Este servicio es gratuito durante la estadía en Puerto Montt.

NOTA:
Las tarifas señaladas pueden cambiar sin previo aviso.

ADDITIONAL LODGING SERVICE ON FRIDAY NIGHT:
Rate USD 130 per person on board M/V Skorpios II.

PORT TAX:
Rate USD 35 per person.

CHILDREN'S RATE:
From 1 to 5 years old : Free sharing bed.
From 6 to 11 years old : 50% discount for children sharing cabin with two adults.
From 12 years up : Normal rate

PAYMENT:
20% cash once reservation has been confirmed; balance is due 60 days prior to departure.

DEPARTURE:
According to Skorpios program, the sailing is at 12.00 noon on Saturdays. Passengers should be on board one hour before the sailing.

TRANSFERS:
Transfers for the embarkation date (Friday and Saturday) and disembarkation date (Thursday), from El Tepual Airport in Puerto Montt and the Skorpios Terminal, cost USD 40 per passenger, round trip and USD 20 per passenger one way.

PARKING OF VEHICLES:
This service is free of charge during the sailing from Puerto Montt.

NOTE:
Price shown are subject to change without previous notice.

CAMPOS DE HIELO NORTE Y SUR / *NORTHERN AND SOUTHERN ICE FIELDS*

DATOS UTILES

USEFUL INFORMATION

IMPORTANTE

- No existen impuestos portuarios durante la travesía. Sólo en el embarque.
- A bordo existe telefonía satelital a cualquier lugar del mundo, de acuerdo a tarifario vigente.
- Voltaje a bordo 220 volts AC. (50 ciclos).
- Recuerde llevar ropa apropiada para las excursiones, zapatos de trekking, parka o chaqueta, gorro, bufanda, gafas de sol y protector solar. Traje de baño sólo para la M/N Skorpios II.
- Calzado delgado y grueso.
- Vestuario formal para noche de gala.
- Los barcos no poseen servicio de peluquería para los pasajeros.
- A bordo existe servicio de lavandería sólo para prendas livianas.
- En todas las dependencias interiores del barco y durante las excursiones en los botes, está prohibido fumar. Sólo está autorizado en las cubiertas al aire libre del barco.
- **Temperaturas:**
  Ruta Chonos:
  Primavera-Otoño: entre 8º y 15º C.
  Verano: entre 12º y 22º C.
  Ruta Kaweskar:
  Primavera-Otoño: entre 5º y 12º C.
  Verano: entre 12º y 20º C.

IMPORTANT

- *No port taxes apply during the journey. Only at embarkation.*
- *On board there is a satellite telephone available for calls to any place of the world according to a given rate.*
- *Voltage on board is 220 A.C. (50 cycles).*
- *Remember to bring appropriate clothing for excursions, trekking shoes, coat or jacket, cap, scarf, sunglasses and sun screen. Swimmimg suit only for M/V Skorpios II.*
- *Light and heavy footwear.*
- *Formal dressing for the gala dinner.*
- *The motorvessels do not have hairdresser services for the passengers.*
- *On board there is a laundry service only for light clothes.*
- *It is strictly forbidden to smoke inside the ship and during the excursions. It is authorized only on the decks.*
- ***Temperatures:***
  Chonos Route:
  Spring-Autumn: between 8º and 15º C
  Summer: between 12º and 22º C.
  Kaweskar Route:
  Spring - Autumn: between 5º and 12º C
  Summer: between 12º and 20º C.

INFORMACIONES Y RESERVAS EN CHILE

INFORMATIONS AND RESERVATIONS IN CHILE

SANTIAGO
(Central de Reservas / *Call Center*)
Augusto Leguía Norte 118, Las Condes, Santiago, Chile
Tel.: (56) 2 2477 1900 • Fax: (56) 2 2232 2269 - (56) 2 2231 1507

www.skorpios.cl • e-mail: skoinfo@skorpios.cl

PUERTO MONTT
Angelmó 1660
Tels.: (56) 65 2275 646 - (56) 65 2275 643
Fax: (56) 65 2275 660 • E-mail: puertomontt@skorpios.cl

PUERTO NATALES
Terminal Skorpios, Puerto Bories S/N
Tel.: (56) 61 2412 714 • Fax: (56) 61 2412 841
E-mail: natales@skorpios.cl

TARIFAS VIGENTES DESDE FEBRERO 2017 / *RATES VALID FROM FEBRUARY 2017*
ESTE TARIFARIO REEMPLAZA TODOS LOS ANTERIORES / *THIS PRICE LIST REPLACES ALL PREVIOUS RATES*

MOTONAVE / *MOTORVESSEL SKORPIOS III*

RUTA KAWESKAR

KAWESKAR ROUTE

PUERTO NATALES / GLACIAR AMALIA / PUERTO NATALES

CAMPO DE HIELO SUR / *SOUTHERN ICE FIELD*

FECHAS DE SALIDAS / *SAILING DATES*

TEMPORADA BAJA / *LOW SEASON*		
ZARPE/*SAILS*	MARTES/*TUESDAY*	VIERNES/*FRIDAY*
OCT. '18	16-23-30	19-26
NOV. '18	06-13-20-27	02-09-16-23-30
DIC. '18	04-11-18	07-14-21
MAR. '19	05-12-19-26	01-08-15-22-29
ABR. '19	02-09-16-23	05-12-19-26

TEMPORADA ALTA / *HIGH SEASON*		
ZARPE/*SAILS*	MARTES/*TUESDAY*	VIERNES/*FRIDAY*
DIC. '18	25	28
ENE.'19	01-08-15-22-29	04-11-18-25
FEB.'19	05-12-19-26	01-08-15-22

3 Noches / 3 Nights
CRUCERO 1 : ZARPA LOS MARTES / REGRESA LOS VIERNES
CRUISE 1 : SAILS ON TUESDAY / RETURNS ON FRIDAY
CRUCERO 2 : ZARPA LOS VIERNES / REGRESA LOS LUNES
CRUISE 2 : SAILS ON FRIDAY / RETURNS ON MONDAY

TARIFAS TEMPORADA OCTUBRE 2018 HASTA ABRIL 2019

(VALORES POR PERSONA EXPRESADOS EN U.S. DOLARES / RATES PER PERSON GIVEN IN U.S. DOLLARS)

Cubierta	ATENAS	ATENAS	ACRÓPOLIS	PARTHENON	OLYMPO	OLYMPO	ATHOS	ATHOS
Cabina	Single	Doble Int.	Doble Ext.	Doble Ext.	Doble MT	Suite Master	Doble Ext.	Suite Junior
TEMPORADA BAJA	2.535	1.690	1.815	1.915	2.015	2.315	1.915	2.115
TEMPORADA ALTA	2.775	1.850	1.975	2.075	2.175	2.525	2.075	2.325
T.B. CAMA ADICIONAL		920	1.020	1.070	1.120	1.120	1.070	1.120
T.A. CAMA ADICIONAL		1.020	1.120	1.170	1.220	1.220	1.170	1.220

NOCHE ADICIONAL / TOUR AL PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE Y CUEVA DEL MILODON:
Valor USD 350 por persona. (Alojamiento noche adicional antes del zarpe).
Noche Día Jueves:
En Hotel Remota, similar o barco. Incluye cena y desayuno buffet.
Noche Día Lunes:
En M/N Skorpios III, misma cabina. Incluye Cena Patagónica en Quincho y desayuno buffet.
TASA MARITIMA DE EMBARQUE:
Valor USD 35 por persona.
TARIFAS NIÑOS:
De 1 a 5 años : Tarifa libre compartiendo cama.
Desde 6 años : Tarifa normal.
FORMA DE PAGO:
20% al contado al hacer la reserva, saldo 60 días antes del viaje donde efectuó su reserva.
HORA DE ZARPE:
Los Cruceros se inician de acuerdo al programa, los días martes y viernes a las 17,00 hrs. Los pasajeros deberán estar embarcados a más tardar a las 16,00 hrs.
TRASLADOS EN SERVICIO REGULAR:
Los valores de los traslados correspondientes al embarque (días Lunes, Martes, Jueves y Viernes), y del desembarque (días Lunes y Viernes), son los siguientes:
- Desde Aeropuerto Punta Arenas a Terminal Skorpios en Puerto Natales y regreso: USD 75 por persona.
- Desde Aeropuerto Puerto Natales a Terminal Skorpios en Puerto Natales y regreso: USD 18 por persona.

ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS:
Este servicio es gratuito durante la estadía en Puerto Natales.
NOTA:
Las tarifas señaladas pueden cambiar sin previo aviso.

ADDITIONAL NIGHT / TORRES DEL PAINE NATIONAL PARK AND MILODON CAVE TOUR:
Rate USD 350 per person. (Lodging additional night previous to the sailing).
Thursday Night:
At Remota Hotel, similar or ship. Includes dinner and buffet breakfast.
Monday Night:
On M/V Skorpios III, same cabin booked. Includes Patagonic Dinner and buffet breakfast.
PORT TAXES:
Rate USD 35 per person.
CHILDREN'S RATE:
From 1 to 5 years old : Free of charge sharing bed.
From 6 years up : Normal rate.
PAYMENT:
20% cash once reservation has been confirmed; balance is due 60 days prior to departure.
DEPARTURE:
According to the program, on tuesday and friday at 17.00 hrs. Passengers must be on board at the latest at 16.00 hrs.
TRANSFERS IN REGULAR SERVICE:
The rates for the service shuttle at the embarking (on Monday, Tuesday, Thursday and Friday), and disembarking (on Monday and Friday), are following:
- From Punta Arenas Airport to Skorpios Terminal in Puerto Natales: USD 75 per person round trip.
- From Puerto Natales Airport to Skorpios Terminal in Puerto Natales : USD 18 per person round trip.
PARKING OF VEHICLES:
This service is free of charge during the sailing from Puerto Natales.
NOTE:
Price shown are subject to change without previous notice.